

art.collection®
castelli®
comforto®
dyes®

Benelux
Haworth Benelux B.V.
Archimedesbann 2
3439 ME Nieuwegein
The Netherlands
Tel. +31 30 287 70 60
Fax +31 30 287 70 69

Hungary
Haworth Hungary Kft.
Archimedesbann 5
1123 Budapest
Hungary
Tel. +36 1 201 40 10
Fax +36 1 201 19 95

Czech Republic
Haworth Czech s.r.o.
The Park
V Parku 2316/12
148 00 Praha 4 - Chodov
Czech Republic
Tel. +420 272 657 240
Fax +420 272 657 248

Ireland
Haworth Ireland Office Solutions Ltd.
Five Lamps Place
Amien Street
Dublin 1
Republic of Ireland
Tel. +353 1 855 8840
Fax +353 1 855 8851

France
Haworth S.A.S.
166, rue du Faubourg St-Honoré
75008 Paris
France
Tel. +33 1 45 64 45 00
Fax +33 1 45 64 45 45

Italy
Haworth S.p.A.
Via Einstein, 63
40017 San Giovanni in Persiceto
Bologna
Italy
Tel. +39 051 820111
Fax +39 051 826987

Germany
Haworth GmbH
Communication Center
Am Dlensterbahof 6
31848 Bad Münder
Germany
Tel. +49 5042 501 0
Fax +49 5042 501 200

Portugal
Haworth Portugal S.A.
Estrada Consiglieri Pedroso, 68
Apartado 15
2746-955 Queluz
Portugal
Tel. +351 214 345 000
Fax +351 214 345 050

Spain
Haworth Spain Ltd.
C/ Salvatierra 5
1^a planta
28034 Madrid
Spain
Tel. +34 91 3980 480
Fax +34 91 3980 481

Switzerland
Haworth Schweiz AG
Badstrasse 5
Postfach 54
5737 Menziken
Switzerland
Tel. +41 62 765 51 51
Fax +41 62 765 51 52

United Kingdom
Haworth UK Limited
Cannon Court
Brewhouse Yard
St. John Street
Clerkenwell
London EC1V 4JQ
United Kingdom
Tel. +44 20 74 90 13 60
Fax +44 20 74 90 15 13

USA
Haworth Inc
One Haworth Center
Holland MI 49423-9576
USA
Tel. +1 616 393 3000
Fax +1 616 393 1570



Conferencing rooms connected to technology

Similar to a fingerprint, a conference table is unique. Audience is a program "a la carte" offering a customized answer to each conference space: integrated technology, functionality and image are foremost in our design.

Audience boasts a heritage of more than 60 years in top-of-the-range veneer work.

It offers a wide range of finishes and shapes: rectangular, elliptical, boat, U-shaped, round and square. In addition, ancillary storage, multi-media furniture and a lectern complete the range.

The use of high technology is not a constraint anymore; it is now perfectly integrated, discreet and intuitive. Both speaker and audience gain in serenity and efficiency.

Design Albert Holz.

Technologie verschmilzt in Konferenzräumen

So wie ein Fingerabdruck ist auch ein Konferenztisch einzigartig. Audience ist ein Programm „à la carte“, mit dem jeder Konferenzraum nach Kundenwünschen eingerichtet werden kann. Integrierte Technologie, Funktionalität und Ausdruck bestimmen das Design.

Audience steht für mehr als 60 Jahre Erfahrung und Arbeit mit Furnier der Spitzenklasse. Das Programm bietet eine große Auswahl an Oberflächen und verschiedene Formen: rechteckig, oval, rund, quadratisch, Boot-Form und U-Form.

Aufbewahrungsmöbel, Multimedia-Möbel und ein Rednerpult ergänzen das Angebot.

Die Nutzung von Spitzentechnologie stellt keine Behinderung mehr dar, denn sie ist nunmehr perfekt integriert, dezent und unauffällig. Redner und Zuhörer profitieren von mehr Ruhe und Leistungsfähigkeit.

Design: Albert Holz.

Des salles de réunion branchées technologie

Comme une empreinte digitale, une table de conférence est unique. Audience est un programme « à la carte » qui offre une réponse personnalisée pour chaque espace de conférence : technologie intégrée, fonctionnalité et image ne sont jamais laissées au hasard.

Audience s'appuie sur l'héritage d'un savoir-faire de plus de 60 ans dans l'ébénisterie haut de gamme.

Le programme propose une large palette de finitions et un choix de formes : rectangulaire, tonneau, elliptique, en forme de U, ronde, carrée. Il se complète de rangements, de meubles multi-media et d'un pupitre.

L'utilisation des technologies avancées n'est plus une contrainte, elle est désormais intégrée, discrète, intuitive. L'animateur et les participants gagnent en sérénité et efficacité.

Design Albert Holz.

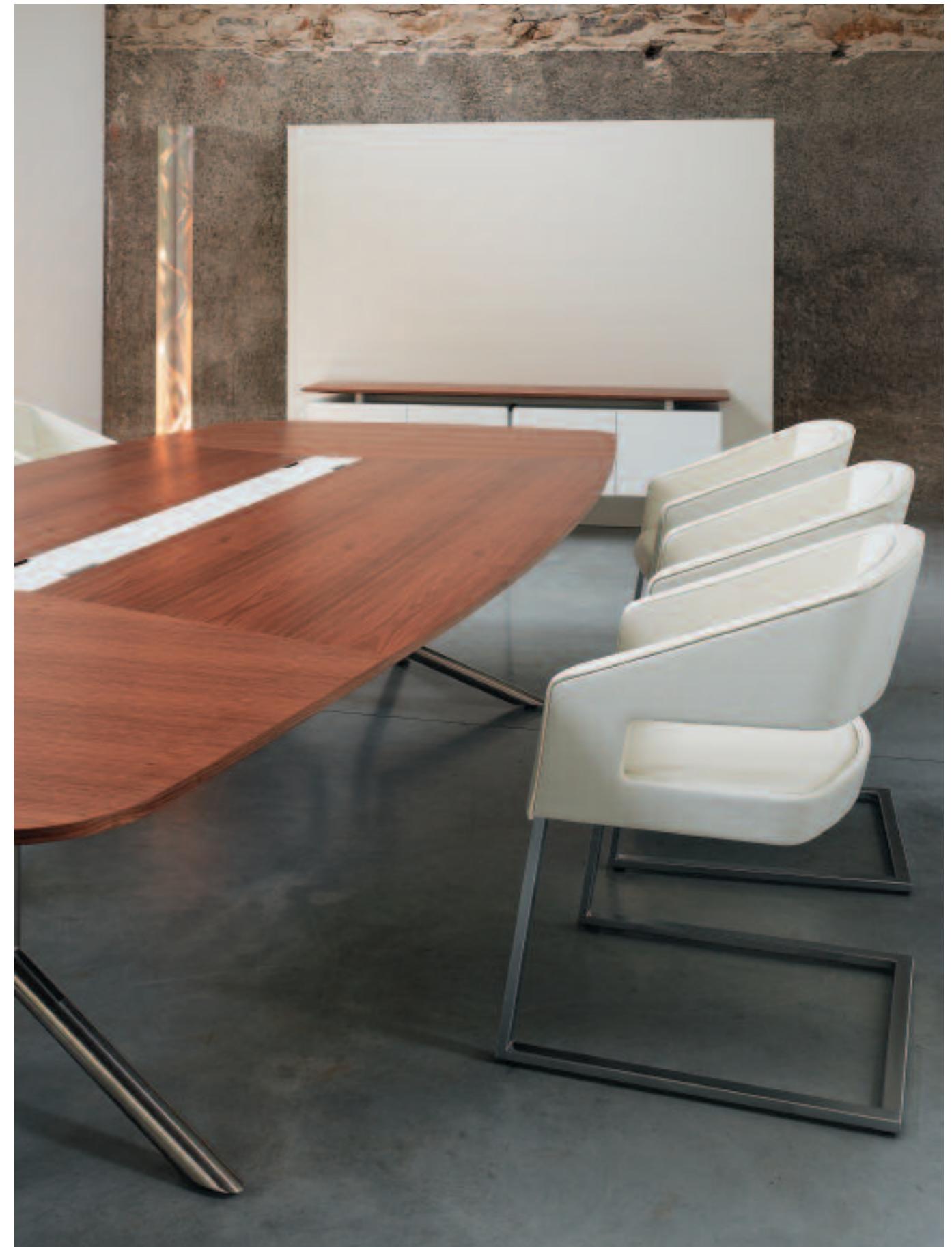
Vergaderzalen gekoppeld aan technologie

Een vergadertafel is welbeschouwd even uniek als een vingerafdruk. Audience is een à la carte programma, met maatwerkoplossingen voor iedere vergaderruimte: geïntegreerde technologie, functionaliteit en uitstraling spelen de hoofdrol in ons ontwerp.

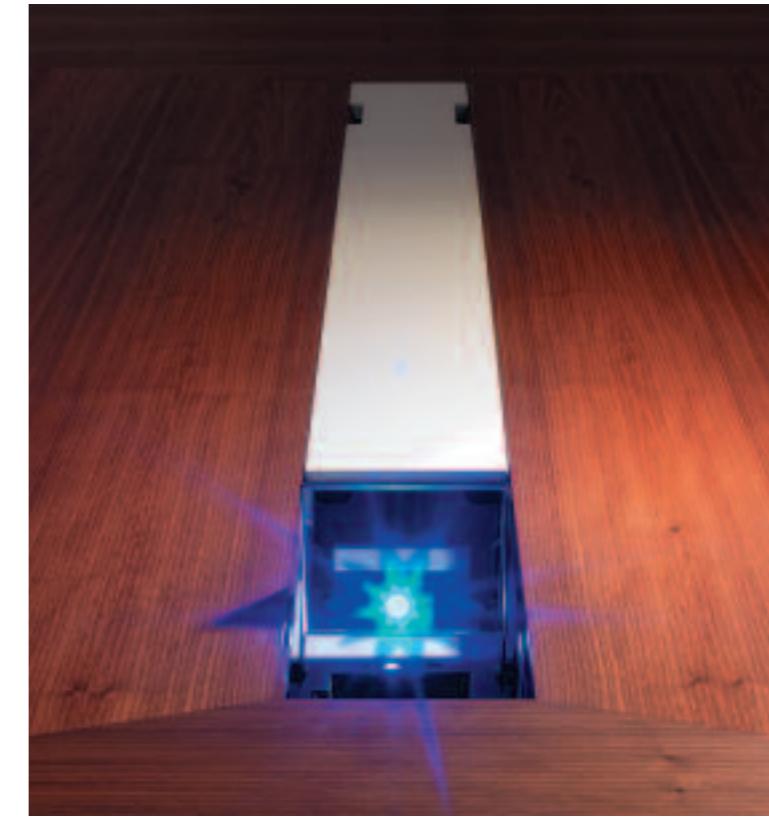
Audience kan bogen op meer dan 60 jaar succes in hoogwaardig fineerwerk. Het programma biedt een scala van opties qua afwerking en vorm: rechthoekig, ovaal, tonvormig, U-vormig, rond en vierkant. Aanvullende productgroepen zoals opslagmeubelen, multimediamuebelen en een lessenaar completeren het assortiment.

Het gebruik van geavanceerde technologie geldt niet langer als een beperking. De technologische functies zijn compleet geïntegreerd, discreet en intuitief. Zowel de spreker als het publiek profiteren van de rust en efficiëntie van het geheel.

Design Albert Holz.







Mirror technique projection system folds away invisibly to leave a clear line of vision.

Spiegelflächen für Projektionen auf die Leinwand sind so in den Tisch eingebaut, dass sie die Sicht der Teilnehmer nicht behindern.

La projection par miroir : la technique s'efface pour libérer le champ de vision des participants.

Het op spiegeltechnieken gebaseerde projectiesysteem kan onzichtbaar worden uitgevouwen om ruimte te bieden voor een heldere zichtlijn.



"It is simple elegance that charms us".

Ovid

The experts will recognize Charles Eames homage and 60s design references in the legs' characteristics.

„Es ist die schlichte Eleganz, die uns besticht.“

Ovid

Kenner werden am charakteristischen Stil der Tischbeine eine Hommage an Charles Eames und das Design der 60er Jahre erkennen.

« C'est l'élégance simple qui nous charme ».

Ovide

Les connaisseurs reconnaîtront l'hommage à Charles Eames et au design des années 60 dans le style caractéristique du piétement.

"Het is de eenvoudige bevalligheid die ons bekoort."

Ovidius

Connaisseurs herkennen de ode aan Charles Eames en de verwijzing naar jaren zestig design in de karakteristieke poten.



Videoconference – Bringing people together across challenging distances. Reducing business travel's impact on the environment.

Videokonferenz – Menschen über weite Entfernung zusammenbringen. Negative Folgen von Geschäftsreisen für die Umwelt reduzieren.

Visioconférence – Rapprocher les hommes en dépit des distances. Réduire l'impact du tourisme d'affaires sur l'environnement.

Visioconference – Mensen samenbrengen over alle afstanden heen. Zo kunt u de schadelijke gevolgen van zakenreizen op het milieu helpen verminderen.



Rotating power socket



Drehbare Steckdosen



Boitier prise rotatif

Roterend stopcontact



Lectern with integrated technology. The speaker doesn't have to take care of technical details but stays focused on his meeting.

Rednerpult mit integrierter Technologie. Der Redner muss sich nicht mehr um technische Details kümmern und kann sich auf seinen Vortrag konzentrieren.

Pupitre avec technologie intégrée. L'orateur n'a pas à se soucier des détails techniques et reste concentré sur son sujet.

Lessenaar met ingebouwde techniek. De spreker hoeft zich niet te bekommeren over technische details en kan zijn volle aandacht richten op het onderwerp en het publiek.



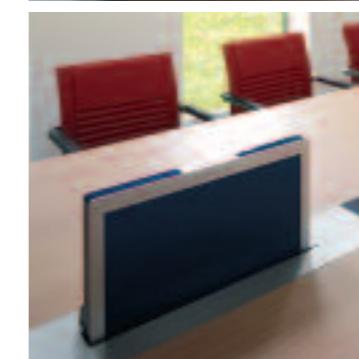
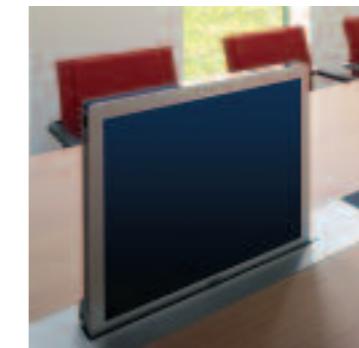


One screen for each participant. An ideal solution for large rooms where video projection is inadequate. Double-sided screen revolutionizes the meeting concept by encouraging visual contact and interaction.

Ein Monitor für jeden Teilnehmer. Eine ideale Lösung für große Räume, in denen Videoprojektion nicht möglich ist. Der doppelseitige Bildschirm revolutioniert jede Besprechung, indem er die Sicht und die Kommunikation verbessert.

Un écran pour chaque participant. Une solution idéale pour les grandes salles de conférence où la vidéo projection se révèle inadaptée. L'écran double face révolutionne la réunion en favorisant le contact visuel et l'interaction.

Een scherm voor iedere deelnemer. De ideale oplossing voor grotere vergaderruimten die niet geschikt zijn voor videoprojectie. Het dubbelzijdige scherm is een revolutie in het vergaderconcept omdat het scherm het visuele contact en de interactie in de vergaderruimte bevordert.



Double-sided screen

Doppelseitiger Bildschirm

Ecran double face

Dubbelzijdig scherm



Mediacar for projection

It may include a central unit, a video projector and also hold a laptop horizontally.

This mobile and versatile item of furniture follows the speaker's movement.

Mediacar für die Projektion

Das Mediacar bietet Platz für eine Zentraleinheit und einen Videoprojektor; der Laptop steht auf einer ausziehbaren Seitenablage. Dieses mobile und vielseitige Möbelstück passt sich den Bedürfnissen des Redners an.

Mediacar de projection

Pouvant comporter une unité centrale, un vidéoprojecteur et supporter latéralement un ordinateur portable, ce meuble mobile et polyvalent se déplace en fonction des besoins de l'animateur.

Mediawagen voor projectiedoeleinden

Biedt plaats aan een centrale unit, een videoprojector en aan de zijkant een laptop. Dit mobiele en veelzijdige meubel volgt de bewegingen van de spreker.





Walnut, oak, cherry, maple... veneers are selected carefully and are sourced from sustainably managed forests where the environment is respected and its renewal looked after.

Nussbaum, Eiche, Kirschbaum, Ahorn... sorgfältig ausgesuchte Furniere aus nachhaltiger Waldwirtschaft.

Noyer, chêne, merisier, érable... les placages ébénisterie sont soigneusement sélectionnés et sont issus de forêts dont l'exploitation respecte le milieu naturel et veille au renouvellement des espèces.

Walnoot, eiken, kersen, esdoorn... een ruime keuze aan zorgvuldig geselecteerde fineersoorten, met hout uit verantwoord geëxploiteerde bossen waarin de soortenrijkdom wordt gehandhaaf.



From storage to electrification, everything has been thought of to marry elegance and functionality.

Vom Stauraum bis zur Elektrifizierung wurde alles durchdacht, um Eleganz mit Funktionalität zu vereinen.

Du rangement à l'électrification, tout a été réfléchi pour marier élégance et fonctionnalité.

Van opslag tot elektrificatie – in alle ontwerpen gaan sierlijkheid en functionaliteit hand in hand.



Vertically retractable power socket

Vertical ausziehbare Steckdosenleiste

Boîtier prise vertical rétractable

Verticaal inschuifbaar stopcontact



Sideboard – More than a storage solution, the sideboard is a personal and refined creation that humanises the professional atmosphere.

Das Sideboard – Mehr als eine Aufbewahrungslösung. Das Sideboard ist eine persönliche und edle Kreation, die der Arbeitsatmosphäre eine menschliche Note verleiht.

La crédence – Bien plus qu'une solution de rangement, une création personnelle et raffinée qui humanise l'atmosphère professionnelle.

Sideboard – Dit is niet zomaar een opslagmeubel, maar een persoonlijke en subtile creatie die garant staat voor de menselijke noot in professionele werkomgevingen.

Mediacar, the speaker's collaborator

Available in a high version, it may integrate a retractable screen with keyboard, a central unit and PA system, a room management system or different connecting cables. It also exists in a low version for projector and laptop.

Mediacar, des Redners Helfer

Das Mediacar in der hohen Ausführung bietet Platz für einen einziehbaren Monitor mit Tastatur, eine Zentraleinheit sowie eine Verstärkeranlage, ein Steuerungssystem oder verschiedene Verbindungsabläufe. Auch in der niedrigen Version für Projektor und Laptop erhältlich.

Mediacar, le partenaire complice de l'animateur

En version haute, il peut intégrer un écran rétractable avec clavier, une unité centrale mais aussi le matériel de sonorisation, de gestion de la salle ou les différents câbles de connexions.

Il existe aussi en version basse pour projecteur et PC portable.

Mediawagen, de assistent van de spreker

In de hoge uitvoering kan een uitschuifbaar scherm met toetsenbord worden opgenomen, alsmede een centrale unit en PA-systeem, een zaalbeheersysteem of uiteenlopende verbindingskabels. Ook verkrijgbaar in een lage uitvoering voor projector en laptop.



